

Xedapen Orokorrak

JAURLARITZAREN LEHENDAKARTIZA

Zk-5773

6/2002 LEGEA, urriaren 4koa, Baliabideen Banaketarako eta Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuak finantzatzeko Foru Aldundien Ekarpinak zehazteko metodologiaren Legea, 2002-2006 urteetako aldiari aplikatzeko.

Eusko Legebiltzarrak ondoko legea onartu duela jakinarazten zaie Euskadiko herritar guztiei:

BALIABIDEEN BANAKETARAKO ETA EUSKAL
AUTONOMIA ERKIDEGOAREN
AURREKONTUAK FINANTZATZEKO
FORU-ALDUNDIEN EKARPENAK
ZEHAZTEKO 2002-2006 ALDIAN
APLIKATUKO DEN
METODOLOGIAREN LEGEA.

Zioen adierazpena

Azaroaren 25eko 27/1983 Legeko 22. artikuluko zortzigarren puntuak dioenez, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak ontzat emango du baliabideak banatzeko eta lurralde historiko bakoitzak Autonomia Erkidegoaren aurrekontu-gastuetarako egin beharreko ekarpenak zehazteko hiru ekonomia-urteetarako gutxienez indarrean egongo den metodologia, salbu Kontseiluaren iritziz indarraldi hori urtebetera edo bi urtetara mugatzea aholkugarrari egin dezaten zer-nolakoak izatea gertatzen bada. Jaurlaritzak, lehen esandako eta Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak ontzat emandako metodologia jasoko duen lege-egitasmoa bidaliko dio Legebiltzarrari, onar dezan.

Hala, 2002. urtean sartu dira indarrean Ekonomia Itunaren Lege berria eta bost aurrekontu-ekitaldirako Kupoaren Lege berria. Egoera horretan, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak baliabideen banaketarako eta Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontuak finantzatzeko foru-aldundien ekarpenak zehazteko metodologia onartu du 2002, 2003, 2004, 2005 eta 2006 ekonomia-urteetarako.

Metodologia berria aurrekoen ildo berekoa da, zeren, hamasei urtetan aplikatu eta gero, egonkortasun handia eman baitiote baliabideen banaketarako barruko sistemari. Zentzu horretan, oinarritzko printzipio berberak errespetatzen ditu, eta eskarmentuak eta denboraren joan-etorriak aholkatutako aldaketak baino ez ditu egiten.

Disposiciones Generales

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Nº-5773

LEY 6/2002, de 4 de octubre, de metodología de distribución de recursos y de determinación de las aportaciones de las Diputaciones Forales a la financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco aplicable al periodo 2002-2006.

Se hace saber a todos los ciudadanos y ciudadanas de Euskadi que el Parlamento Vasco ha aprobado la siguiente Ley:

LEY 6/2002, DE 4 DE OCTUBRE, DE METODOLOGÍA DE DISTRIBUCIÓN DE RECURSOS Y DE DETERMINACIÓN DE LAS APORTACIONES DE LAS DIPUTACIONES FORALES A LA FINANCIACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO, APLICABLE AL PERIODO 2002-2006.

Exposición de motivos

El artículo 22 de la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, en su apartado octavo, establece que el Consejo Vasco de Finanzas Públicas aprobará la metodología de distribución de recursos y la determinación de las aportaciones de cada territorio histórico a los gastos presupuestarios de la Comunidad Autónoma con vigencia para periodos mínimos de tres años presupuestarios, salvo que ocurran circunstancias excepcionales, a juicio del Consejo, que aconsejen su vigencia para uno y dos ejercicios. Asimismo, el Gobierno elevará al Parlamento, para su aprobación, el correspondiente proyecto de ley, que incorporará la metodología antes citada que hubiere acordado el Consejo Vasco de Finanzas Públicas.

En 2002 ha entrado en vigor una nueva ley de Concierto Económico y una nueva ley de Cupo con vigencia para cinco ejercicios presupuestarios. En este contexto, el Consejo Vasco de Finanzas Públicas ha acordado la metodología de distribución de recursos y la determinación de las aportaciones de cada territorio histórico a los gastos presupuestarios de la Comunidad Autónoma aplicable a los ejercicios 2002, 2003, 2004, 2005 y 2006.

La nueva metodología es continuista de las anteriores que, aplicándose durante dieciséis años, han procurado una gran estabilidad al sistema interno de distribución de recursos. En este sentido, respeta los mismos principios básicos y modifica exclusivamente aquellos aspectos que la experiencia o el propio transcurso del tiempo han aconsejado.

Horrela, besteak beste, koefiziente bertikala aldatzen da aurreko bosturtekoan indarrean egondako koefizienteari Ertzaintza eta Gizarte Segurantzako erakunde kudeatzaileak finantzatzeko moduan sortutako aldaketak gehitu eta batean biltzeko, lehen Gizarte Segurantzako Diruzaintza Nagusitik hartzen zen finantzaketa bertan sartu delako, 1997-2001 bosturtekoan eskualdatutako eskumen berriak balioetsi direlako, eta iraungitako probintzia-zergak zirela-eta foru-aldundiek jasotzen zituzten konpentsazioak ezabatu direlako; aldatu egiten da Elkartasun-Funtsaren gehieneko muga, kopurua handiagotu delako; mugatu egiten da foru-aldundien ekarpena beren diru-bilketa erlatiboa beren ekarpenkoefizientearen %99 eta %99,25 artean dagoen kasuetarako; kendu egiten da Euskadiren ekonomia-garapenerako proiektu garrantzitsuetarako baliabideak izendatzeko kopuru-muga, eta, azkenik, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluari agintzen zaio Euskadiko erakunde publikoen aurrekontuen egonkortasuna xede duten helburuak erabakitzea, Ekonomia Ituneko 62. artikuluan aurreikusitakoa betetzeko onartu behar diren heinean.

Azaroaren 25eko 27/1983 Legean agindutakoa betetzeko, lege honen eranskin moduan sartzen da esandako metodologia hori.

Artikulu bakarra.— Onartu egin da Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluaren ondoko erabakia, eta lege honen eranskin moduan jaso da; baliabideen banaketarako eta Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuak finantzatzeko foru-aldundien ekarpenak zehazteko metodologia ezarri da bertan 2002-2006 aldirako, baita foru-aldundiek Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuetako gastuetarako egin beharreko ekarpenen koefizienteak finkatu ere bosturteko horretarako.

ERANSKINA

HERRI-DIRUBIDEEN EUSKAL KONTSEILUAREN ERABAKIA, BALIABIDEEN BANAKETARAKO ETA EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTUAK FINANTZATZEKO FORU-ALDUNDIEN EKARPENAK ZEHAZTEKO 2002-2006 ALDIAN APLIKATUKO DEN METODOLOGIA EZARTZEN DUENA, ETA FORU-ALDUNDIEK EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTUETAKO GASTUETARAKO EGIN BEHARREKO EKARPENEN KOEFIZIENTEAK ALDI BERERAKO FINKATZEN DITUENA.

Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak, 2002ko uztailearen 22an egindako bilkuran, bertako kide gutzien adostasunarekin,

Así, entre otras cuestiones, se modifica el coeficiente vertical, con objeto de integrar en el vigente durante el quinquenio anterior las variaciones producidas en la forma de financiar la Policía Autónoma y las entidades gestoras de la Seguridad Social, por la incorporación de la financiación que anteriormente se recibía de la Tesorería General de la Seguridad Social y por la valoración de las nuevas competencias transferidas en el quinquenio 1997-2001, así como por la desaparición de la compensación a favor de las Diputaciones forales por impuestos provinciales extinguidos; se modifica el límite máximo del Fondo de Solidaridad, elevando su dotación; se limita la contribución de las Diputaciones forales cuya recaudación relativa se haya situado entre el 99% y el 99,25% de su coeficiente de aportación; se elimina el límite cuantitativo para la asignación de recursos a los proyectos de relevancia para el desarrollo económico del País Vasco, y por último, se asigna al Consejo Vasco de Finanzas Públicas la función de acordar los objetivos de estabilidad presupuestaria de las instituciones públicas del País Vasco que deban adoptarse en cumplimiento de lo previsto en el artículo 62 del Concierto Económico.

Dicha metodología, en cumplimiento de lo preceptuado en la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, se incorpora como anexo a la presente ley.

Artículo único.— Se aprueba el acuerdo del Consejo Vasco de Finanzas Públicas, que se recoge como anexo a la presente ley, en el que se establece para el periodo 2002-2006 la metodología de distribución de recursos y de determinación de las Aportaciones de las Diputaciones forales a la financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma y se fijan para el mismo periodo los coeficientes de aportación de las Diputaciones forales a los gastos presupuestarios de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

ANEXO

ACUERDO DEL CONSEJO VASCO DE FINANZAS PÚBLICAS EN EL QUE SE ESTABLECE PARA EL PERIODO 2002-2006 LA METODOLOGÍA DE DISTRIBUCIÓN DE RECURSOS Y DE DETERMINACIÓN DE LAS APORTACIONES DE LAS DIPUTACIONES FORALES A LA FINANCIACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA Y SE FIJAN PARA EL MISMO PERIODO LOS COEFICIENTES DE APORTACIÓN DE LAS DIPUTACIONES FORALES A LOS GASTOS PRESUPUESTARIOS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO.

El Consejo Vasco de Finanzas Públicas, en sesión celebrada el día 22 de julio de 2002, por unanimidad de todos sus miembros,

ERABAKI DU

BALIABIDEEN BANAKETARAKO ETA EUSKAL
AUTONOMIA ERKIDEGOAREN
AURREKONTUAK FINANTZATZEKO
FORU-ALDUNDIEN EKARPENAK
ZEHAZTEKO 2002-2006 ALDIAN
APLIKATUKO DEN METODOLOGIA.

I. KAPITULUA
BANAKETA BERTIKALAREN EREDUA

1. artikulua.— Banaketa-gai diren diru-sarrerak.

Honako hauek dira foru-aldundiek Ekonomia Itunaren gainean egindako kudeaketatik sortutako diru-sarreretatik azaroaren 25eko 27/1983 Legeko 20. artikuluan aurreikusitako banaketaren gai direnak:

1.— Zerga itunduak direla-eta, betetzen ari den ekitaldian bildutakoetatik etorritakoak, zerga horiek beste urte batean sortu izan arren.

Zerga itunduen bilketatik sortutako diru-sarrerak hemendik datoz:

- a) Zuzeneko zerga itunduetatik.
- b) Zeharkako zerga itunduetatik.
- c) Ausazko konbinazioen eta jokoaren gaineko tasa fiskaletatik.
- d) Premiamenduzko gainordainetatik, epez kanpo aurkeztearren ezarritako gainordainetatik, berandutzeagatik interesetatik, eta zerga itunduei dagozkien zergapeko egitateengatik sartutako diru-zehapenetatik.

2.— Ekitaldi bakoitzean diru-sarrera fiskal itunduak direla-eta, foru-aldundien alde sortutako interes likidoak.

Interes horien kopurua aurreikusteko, hurrengo 4. artikuluan aipatutako egokitzapen-indizea aplikatuko zaio aurreko urterako aurreikusitakoari. Kopuru hori haztatu egin behar da, dena delako ekitaldirako Erki-degoko finantza-erakundeek eta Autonomia Erkidegoko Administrazioak itundutako interes-tasa gordinaren aurreikuspenaren eta aurre-aurreko ekitaldirako aurreikuspenaren zatiduraren indizearekin.

2. artikulua.— Kupoaren metodologiatik sortutako kenkariak.

1.— Ekonomia Itunaren kudeaketatik sortu eta banaketa-gai diren diru-sarrei hau kenduko zaie:

a) Estatuari kupo likido moduan ordaindu beharreko kopurua, eta, hala dagokionean, 2002-2006 bosturtekorako kupo zehazteko metodologiaren lehenengo xedapen gehigarrian aurreikusitako konpentsazioak direla-eta Estatuaren alderako den zenbatekoa.

b) Zeinu negatiboarekin, 2002-2006 bosturtekorako kupo zehazteko metodologiaren 6.2 artikuluko konpentsazioen zenbatekoa eta, hala badagokio, aipa-

ACUERDA

METODOLOGÍA DE DISTRIBUCIÓN DE RECURSOS
Y DE DETERMINACIÓN DE LAS APORTACIONES
DE LAS DIPUTACIONES FORALES A LA
FINANCIACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS DE LA
COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO,
APLICABLE AL PERIODO 2002-2006.

CAPÍTULO I
MODELO DE DISTRIBUCIÓN VERTICAL

Artículo 1.— Ingresos sujetos a reparto.

Los ingresos de las Diputaciones forales derivados de la gestión del Concierto Económico afectos al reparto previsto en el artículo 20 de la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, son:

1.— Los procedentes de la recaudación por tributos concertados durante el ejercicio en curso, independientemente del año de su devengo o generación.

Los ingresos procedentes de la recaudación por tributos concertados están compuestos por:

- a) Los impuestos directos concertados.
- b) Los impuestos indirectos concertados.
- c) Las tasas fiscales de combinaciones aleatorias y juego.
- d) El recargo de apremio, el recargo por presentación fuera de plazo, los intereses de demora y las sanciones pecuniarias ingresadas por hechos imponderables a los tributos concertados.

2.— Los intereses líquidos devengados a favor de las Diputaciones forales, por razón de ingresos fiscales concertados durante cada ejercicio.

Su cuantía provisional se obtendrá aplicando a la prevista para el año anterior el índice de actualización a que se refiere el artículo 4 siguiente, ponderado por el índice resultante del cociente entre la previsión del tipo de interés bruto a acordar por la Administración de la Comunidad Autónoma con las instituciones financieras de la Comunidad para el ejercicio de que se trate y dicha previsión para el ejercicio inmediatamente anterior.

Artículo 2.— Deducciones procedentes de la metodología del Cupo.

1.— A los ingresos derivados de la gestión del Concierto Económico sujetos a reparto se les deducirá:

a) La cantidad a pagar como Cupo líquido al Estado y, en su caso, el importe que resulte a favor del Estado por las compensaciones previstas en la disposición adicional primera de la metodología de señalamiento del Cupo para el quinquenio 2002-2006.

b) Con signo negativo el importe de las compensaciones del artículo 6.2 de la metodología de señalamiento del Cupo para el quinquenio 2002-2006 y, en su ca-

tutako metodologiaren lehenengo xedapen gehigarrian aurreikusitako konpentsazioak direla-eta Euskal Herriaren alderako den zenbatekoa.

c) Ertzaintzaren plantilla handitzeko, 2002-2006 bosturtekorako kupoa zehazteko metodologiaren bosgarren xedapen gehigarrian aurreikusitako finantzaketaren zenbatekoa.

2.- 2002-2006 bosturtekorako Euskadiko Kupoa zehazteko metodologian xedatutakoa ekitaldi bakoitzean behin-behinean aplikatuzetik sortutakoak izango dira kopuru horiek.

3.- Artikulu honetan zehaztutako kenkariaren behin betiko likidaziotik sortutako kopuruak, era berean, likidazio hori zein ekitalditan egin den kontuan hartuta, ekitaldi horretan kontatuko dira.

3. artikulua.- Kenkari berezia.

1.- Ekonomia Itunaren kudeaketatik sortu eta banaketa-gai diren diru-sarrerari kenkari berezi bat ezarriko zaie, Jaurlaritzak egindako lanengatik, bai ekonomiaren plangintza-, sustapen- eta garapen-politikak egitegatik eta bai, 27/1983 Legeko 22. artikuluko hirugarren puntua betetze aldera, Autonomia Erkidegoaren politikaren eta ekonomiaren egonkortasuna bermatzeko neurriak hartzeagatik.

2.- Kopuru hori lortzeko, hurrengo 4. artikuluan aipatutako egokitzapen-indizea aplikatuko zaio aurreko ekitaldirako aurreikuspenari.

3.- Jaurlaritzaren proposamenez, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak kopuru hori metodologia honetako hirugarren xedapen gehigarrian aipatutako proiektuak finantzatzeko jartzea erabaki lezake.

4. artikulua.- Egokitzapen-indizea.

Aurreko 1 eta 3. artikuluetan aipatutako egokitzapen-indizea zera izango da: dena delako ekitaldirako Autonomia Erkidegoko zerga itunduen bilketaren aurreikuspenaren, zehazki 1.1 artikuluan aipatutako bilketaren aurreikuspenaren, eta aurre-aurreko ekitaldirako bilketa-aurreikuspenaren zatidura.

5. artikulua.- Banatu beharreko baliabideak.

Eredu bertikalean, banatu beharreko baliabideak (RD) hauek dira: 1. artikuluan zehaztutako banaketa-gai diren diru-sarreraren eta aurreko 2 eta 3. artikuluetako kenkariaren arteko kendura. Hauxe da formula:

$$RD = R - (D + P)$$

hor:

-R, Ekonomia Itunaren kudeaketatik sortu eta banaketa-gai diren diru-sarrerak dira.

-D, kupoaren metodologiatik sortutako kenkariak dira (D).

so, el que resulte a favor del País Vasco por las compensaciones previstas en la disposición adicional primera de la citada metodología.

c) El importe de la financiación de las ampliaciones de la plantilla de la Policía Autónoma prevista en la disposición adicional quinta de la metodología de señalamiento del Cupo para el quinquenio 2002-2006.

2.- Estas cantidades serán las resultantes de la aplicación en cada ejercicio, con carácter provisional, de lo estipulado en la metodología de señalamiento del Cupo del País Vasco para el quinquenio 2002-2006.

3.- Asimismo, los importes que se deriven de la liquidación definitiva de las deducciones definidas en el presente artículo se computarán en el ejercicio en que se realice dicha liquidación.

Artículo 3.- Deducción especial.

1.- A los ingresos derivados de la gestión del Concierto Económico sujetos a reparto se les practicará una deducción especial por la cantidad correspondiente a la realización por parte del Gobierno de las políticas de planificación, promoción y desarrollo económico, así como la adopción de medidas tendentes a asegurar la estabilidad política y económica de la Comunidad Autónoma, en cumplimiento del artículo 22. tercero de la Ley 27/1983.

2.- Esta cuantía se obtendrá aplicando a la correspondiente previsión para el ejercicio anterior el índice de actualización a que se refiere el artículo 4 siguiente.

3.- A propuesta del Gobierno, el Consejo Vasco de Finanzas Públicas podrá acordar destinar dicha cuantía a la financiación de los proyectos a los que se refiere la disposición adicional tercera de la presente metodología.

Artículo 4.- Índice de actualización.

El índice de actualización al que se refieren los artículos 1 y 3 anteriores será el cociente entre la previsión de recaudación por tributos concertados, en concreto los recogidos en el artículo 1.1, a nivel de la Comunidad Autónoma para el ejercicio de que se trate y dicha previsión de recaudación para el ejercicio inmediatamente anterior.

Artículo 5.- Recursos a distribuir.

Los recursos a distribuir (RD) en el modelo vertical son los obtenidos por diferencia entre los ingresos sujetos a reparto definidos del artículo 1 y las deducciones de los artículos 2 y 3 precedentes. Su formulación es la siguiente:

$$RD = R - (D + P)$$

donde:

- R son los ingresos derivados de la gestión del Concierto Económico sujetos a reparto.

- D son las deducciones procedentes de la metodología del Cupo (D).

–P, kenkari berezia da.

6. artikulua.– Banaketa bertikalerako koefizientea.

2002-2006 bosturtekorako indarrean egongo den banaketa bertikalerako koefizientea %70,44 izango da. Bertoko I. eranskinean jasotzen da koefizientea zehazteko erabilitako metodologia.

Hori indarrean dagoen aldian zerbitzuak eskualdatzen badira Estatuko Administrazio Nagusiaren eta Autonomia Erkidegoaren artean, zein Autonomia Erkidegoko erakunde erkideen eta foru-aldundien artean, hurrengo 9. eta 10. artikuluetan xedatutakoari jarraituko zaio.

7. artikulua.– Ekarpen orokorra.

Foru-aldundiek Autonomia Erkidegoko erakunde erkideen zama orokorrei eusteko egin beharreko ekarpena kalkulatzeko, 6. artikuluan zehaztutako banaketa bertikalerako koefizientea aplikatuko zaie 5. artikuluan zehaztutako banatu beharreko baliabideei. Hauxe da formula:

$$\%70,44 \text{ RD}$$

8. artikulua.– Ekarpen bereziak.

Aurreko artikuluan aipatutako ekarpen orokorraz gain, foru-aldundiek ekarpen bereziak egingo dizkiete Autonomia Erkidegoko erakunde erkideei kontzeptu hauek direla eta:

a) Ertzaintza handitzea finantzatzeko, 2.1.c) artikuluan zehaztutako kenkariaren kopuruarekin.

b) Lehen aipatutako 27/1983 Legeko 22. artikuluko hirugarren puntuan jasotako politikak eta funtzioak Jaurlaritzak egin ditzan laguntzeko, 3. artikuluan zehaztutako kenkariaren zenbateko berberekin.

9. artikulua.– Euskal Autonomia Erkidegoari beste zerbitzu batzuk eskualdatzea.

1.– Metodologia hau indarrean dagoen aldiaren Estatuko Administrazio Nagusiak beste zerbitzu batzuk eskualdatzen badizkio Autonomia Erkidegoari, 2. artikuluan zehaztutako kenkariari beste kenkari gehigarri bat egingo zaie, dena delako ekitaldiko aurrekontuetan Estatuari ordaindu beharreko kupoan egin behar den gutxitzearen besteko zenbatekoko.

2.– Eskualdaketa berriak finantzatu ahal izateko, foru-aldundiek ekarpen berezi osagarri bat egin beharko diote Euskadiko Ogasun Nagusiari, egindako kenkariaren besteko kopurukoa. Baina, eskualdaketa horiek foru-aldundiei eskualdatzen bazaizkie, 27/1983 Legeko lehenengo aldi baterako xedapeneko 2. paragrafoan aipatutako bitariko batzordeek horretarako akordioa lortu eta gero, ez da bidezkoa izango dena delako kopuruko ekarpen berezi osagarria ordaintzea.

– P es la deducción especial.

Artículo 6.– Coeficiente de distribución vertical.

El coeficiente de distribución vertical que tendrá vigencia para el quinquenio 2002-2006 se determina en el 70,44%. La metodología seguida para su determinación se recoge en el Anexo I.

En el supuesto de que durante el periodo de vigencia se produjeran traspasos de servicios entre la Administración central del Estado y la Comunidad Autónoma, o entre las instituciones comunes y las Diputaciones forales, se estará a lo dispuesto en los artículos 9 y 10 siguientes.

Artículo 7.– Aportación general.

La aportación de las Diputaciones forales al sostenimiento de las cargas generales de las instituciones comunes se calculará aplicando el coeficiente de distribución vertical definido en el artículo 6 a los recursos a distribuir definidos en el artículo 5. Su formulación es la siguiente:

$$70,44\% \text{ RD}$$

Artículo 8.– Aportaciones específicas.

Además de la aportación general a que se refiere el artículo anterior, las Diputaciones forales procederán a efectuar aportaciones específicas a las instituciones comunes de la Comunidad Autónoma por los siguientes conceptos:

a) Financiación de las ampliaciones de la Policía Autónoma, por el importe de la deducción definida en el artículo 2.1.c)

b) Contribución a la realización por parte del Gobierno de las políticas y funciones recogidas en el artículo 22.tercero de la Ley 27/1983, por idéntico importe a la deducción definida en el artículo 3.

Artículo 9.– Nuevos traspasos de servicios a la Comunidad Autónoma del País Vasco.

1.– Si durante la vigencia de la presente metodología se produjeran nuevos traspasos de servicios desde la Administración central del Estado a la Comunidad Autónoma, se procederá a efectuar una deducción adicional a las especificadas en el artículo 2, por el mismo importe que la minoración que proceda efectuar en el Cupo a pagar al Estado en el ejercicio presupuestario correspondiente.

2.– Con el objeto de financiar los nuevos traspasos, las Diputaciones forales vendrán obligadas a satisfacer a la Hacienda General del País Vasco una aportación específica suplementaria por cuantía igual a la deducción practicada, salvo que a su vez fuesen objeto de traspaso a las Diputaciones forales mediante el oportuno acuerdo de las Comisiones Mixtas a las que se refiere la disposición transitoria primera, apartado 2, de la Ley 27/1983, en cuyo caso no procederá la aportación específica suplementaria por el importe que corresponda.

3.– Bosturtekoaren hurrengo aurrekontu-ekitaldian, halakorik balego, eguneratu egingo dira kenkariaren urteko zenbatekoa eta bidezkoa den ekarpen berezi osagarria, Estatuari ordaindu beharreko kupo likidoa eguneratzeko erabilitako eguneratze-indize bera aplikatuz, 2002-2006 bosturtekorako kupoa zehazteko metodologian jasotzen den moduan.

Baldin eta eskualdaketa egiten denean bere eragina ez bada dena delako ekitaldiko urtarrilaren batekoa, hurrengo ekitaldietako aurrekontuetan eguneratu egin behar da kenkariaren zenbatekoa, bidezko egokitzapenak egin eta gero urte osoko moduan hartu ahal izateko.

10. artikulua.– Euskal Autonomia Erkidegoko erakundearen artean beste zerbitzu batzuk eskualdatzea.

1.– Aurrekontu-ekitaldiren batean Autonomia Erkidegoko erakunde erkideetatik foru-aldundiei zerbitzuak eskualdatzen bazaizkie, metodologia hau onartu aurretik Estatuko Administrazioetik Autonomia Erkidegoko zerbitzuak eskualdatu zaizkiolako, gutxitu egingo da 7. artikuluan araututako ekarpen orokorra, 6. artikuluan koefiziente bertikalerako zehaztutako kalkuluan zerbitzu horiek direla-eta sartutako balioespenerari hurrengo 2. paragrafoan zehaztutako egokitzapen-indizea aplikatuta ateratako zenbatekoarekin.

Eskualdaketa berriaren eraginkortasuna ekitaldi horretako urtarrilaren batean hasten ez bada, zerbitzu horien balioespenera hainbana hartuko da foru-organoei eskumenok eskuratu dituzten urte-zatiaren arabera, baina horren eragina eskualdaketa gertatu den ekitaldirako izango da bakarrik.

Hainbanako murrizketa horrek gastu arruntan benetako aldizkakotasuna hartuko du kontuan, baita inbertsioak benetan zein mailatan gauzatu diren ere.

2.– Eskualdaketen balioespenerako egokitzapen-indizea zatidura bat izango da, dena delako urtean banatu beharreko balioespenera artean eta 2002. urtean banatu beharreko balioespenera artean zatiketa eginda, bien kalkuluan ere irizpide homogeneoak erabilita.

3.– Bosturtekoaren hurrengo aurrekontu-ekitaldian, halakorik balego, aurreko paragrafoan zehaztutako egokitzapen-indizea aplikatuz egokitu da bidezkoa den gutxitzearen urteko zenbatekoa.

4.– Alderantzizko eragiketa egingo da foru-organoei egiten badiete eskualdaketa Autonomia Erkidegoko erakunde erkideei.

11. artikulua.– Ertzaintzaren finantzaketarako aldaketak.

Estatuko Administrazioarekin urte bakoitzeko kupoaren kalkuluan Ertzaintza handitzeko kostuak akordioz sartu eta gero, edozein aldaketa gertatzen bada,

3.– En los ejercicios presupuestarios siguientes del quinquenio, si los hubiere, la cuantía anual de la deducción y de la aportación específica suplementaria que proceda se actualizará por aplicación del índice de actualización que se utilice para la actualización del Cupo líquido al Estado, según se recoge en la metodología de señalamiento del Cupo para el quinquenio 2002-2006.

En el supuesto de que el traspaso no tuviera efectividad desde el uno de enero del ejercicio correspondiente, para los ejercicios presupuestarios siguientes se actualizará la cuantía de la deducción después de efectuados los ajustes oportunos en orden a su consideración anual.

Artículo 10.– Nuevos traspasos de servicios entre las instituciones del País Vasco.

1.– Si durante un ejercicio presupuestario se produjeran traspasos de servicios desde las instituciones comunes a los órganos forales derivados de la asunción, con anterioridad a la aprobación de la presente metodología, de traspasos de servicios desde la Administración del Estado a la Comunidad Autónoma, se procederá a minorar la aportación general regulada en el artículo 7, por el importe que resulte de aplicar a la valoración de dichos servicios, incorporada en el cálculo del coeficiente vertical definido en el artículo 6, el índice de actualización definido en el apartado 2 siguiente.

En el supuesto de que la efectividad del nuevo traspaso no coincidiese con el uno de enero del ejercicio, se procederá a prorratear la valoración de dichos servicios proporcionalmente a la parte del año en que los órganos forales hubieran asumido tales competencias, con efectos exclusivos para el ejercicio en que se produzca el traspaso.

La citada reducción proporcional tendrá en cuenta la periodicidad real de los gastos corrientes, así como el efectivo grado de realización de las inversiones.

2.– El índice de actualización para la valoración de los traspasos será el cociente entre los recursos a distribuir para el año de que se trate y los recursos a distribuir en el año 2002, calculados ambos con criterios homogéneos.

3.– En los ejercicios presupuestarios siguientes del quinquenio, si los hubiere, la cuantía anual de la minoración que proceda se actualizará por aplicación del índice de actualización definido en el apartado anterior.

4.– Se operará en sentido inverso si el traspaso fuera desde los órganos forales a las instituciones comunes.

Artículo 11.– Modificaciones en la financiación de la Policía Autónoma.

Una vez acordado con la Administración del Estado el coste de las ampliaciones de la Policía Autónoma computado en el cálculo del Cupo de cada año, debe

2.1.c) artikuluan aipatutako kenkariaren balioespena egin behar da, baita 8.a) artikuluan aipatutako ekarpen bereziarena ere, Estatuari ordaindu beharreko kupoan kontuan hartu beharreko kopuru berebean.

12. artikulua.– Kupoaren eta konpentsazioen behin betiko likidazioetatik sortutako aldaketak.

Estatuari ordaindu beharreko kupoaren eta 2002-2006 bosturtekorako kupo zehazteko metodologiako 6.bi artikuluan eta lehenengo xedapen gehigarrian aurreikusitako konpentsazioen behin betiko likidazioa egin ondoren, 2.1 artikuluan zehaztutako kenkariaren barruan sartuko dira likidazio horren emaitzak, eta 8. artikuluan aipatutako ekarpen bereziak ere aldatu egingo dira, bidezkoa den moduan.

II. KAPITULUA BANAKETA HORIZONTALAREN EREDUA

13. artikulua.– Koefiziente horizontalak.

1.– Lurralde historiko bakoitzak Autonomia Erki-degoko erakunde erkideei egin beharreko ekarpenei erantzuteko koefizienteak, 2002, 2003, 2004, 2005 eta 2006ko ekitaldietan indarrean egoteko, irizpide hauen arabera aterako dira:

a) Ekarpenei erantzuteko koefizientearen ehuneko 70 lurralde historiko bakoitzaren errenta erlatiboaren arabera aterako da zuzenean.

b) Ekarpenei erantzuteko koefizientearen ehuneko 30a lurralde historiko bakoitzaren zerga-ahalegin erlatiboaren alderantzizkoaren arabera aterako da zuzenean, lurralde bakoitzak diru-bilketarako duen gaitasunarekin ahalegin hori haztatuta.

2.– Irizpide horien adierazpen matematikoa ekuazio-formula honekin azaltzen da: (ADI: ikusi gaztelarazkoa)

$$A_i = 70 \frac{Y_i}{Y} + 30$$

hor:

A_i = Lurralde historiko bakoitzak ekarpenei erantzuteko duen koefizientea da, ekarpen osoaren ehunekoaren arabera.

Y_i = i lurraldearen errenta da.

entenderse que cualquier modificación dará lugar a la correspondiente valoración de la deducción a que se refiere el artículo 2.1.c), así como de la aportación específica a que se refiere el artículo 8.a), por la misma cuantía que proceda considerar en el Cupo a satisfacer al Estado.

Artículo 12.– Modificaciones derivadas de la liquidación definitiva del Cupo y de las compensaciones.

Una vez efectuada la liquidación definitiva del Cupo a pagar al Estado y de las compensaciones previstas en el artículo 6.dos y en la disposición adicional primera de la metodología de señalamiento del Cupo para el quinquenio 2002-2006, se procederá a incorporar los resultados de la misma dentro de las deducciones definidas en el artículo 2.1, así como a modificar las aportaciones específicas a que se refiere el artículo 8, en los términos que proceda.

CAPÍTULO II MODELO DE DISTRIBUCIÓN HORIZONTAL

Artículo 13.– Coeficientes horizontales.

1.– Los coeficientes de contribución de cada territorio histórico a las aportaciones a efectuar a las instituciones comunes de la Comunidad Autónoma, con vigencia para los ejercicios de 2002, 2003, 2004, 2005 y 2006, se obtendrán conforme a los criterios siguientes:

a) El 70 por ciento del coeficiente de contribución se obtendrá en función directa de la renta relativa de cada territorio histórico.

b) El 30 por ciento del coeficiente de contribución se obtendrá en función directa de la inversa del esfuerzo fiscal relativo de cada territorio histórico, ponderado por la capacidad recaudatoria del mismo.

2.– La expresión matemática de estos criterios queda formulada mediante la siguiente ecuación:

$$CR_i = \frac{\frac{T}{Y} \frac{Y_i}{T_i}}{\sum_{i=1}^3 CR_i \frac{T}{Y} \frac{Y_i}{T_i}}$$

donde:

A_i = Coeficiente de contribución de cada territorio histórico, en porcentaje de la aportación total.

Y_i = Renta del territorio i .

Y = Euskal Autonomia Erkidegoaren errenta da.

T_i = i lurraldearen diru-bilketa da.

T = Hiru lurraldeen diru-bilketa osoa da.

Cri = i lurraldeak diru-bilketarako duen gaitasuna da.

3.– Lurralde historiko bakoitzak ekarpenei erantzuteko koefizienteak ekitaldi bakoitzerako kalkulatu ondoren ez dira aldatuko ekitaldian zehar, eta horiek aplikatuko dira ekitaldiko ekarpenen likidazioa amaitu arte.

14. artikulua.– Koefiziente horizontalak kalkulatzeko erabili beharreko aldagaiak.

1.– Aurreko artikuluko ekarpen-irizpideak aplikatu ahal izateko, definizio hauetara egokitu behar dira erabiliko diren aldagaiak:

a) Errentarako, lurralde historiko bakoitzaren barne-produktu gordina hartuko da, merkatu-prezioetan eta Euskal Autonomia Erkidegoaren guztizkoarekin erkatuta; eta Euskal Estatistika Erakundeak argitaratutako azken lau urteetako datuen pisu erlatiboan batez besteko aritmetikoa hartuko da.

b) Ahalegin fiskala, 27/983 Legearekin bat etorritz, honela definitzen da: zerga-kontzeptu guztiak direla eta urteko diru-bilketaren zenbatekoaren eta errentaren artean dagoen erlazioa da, udalen zuzeneko ordainarazpeneko zergak diru-bilketaren barne hartuta. Aipatutako zerga-kontzeptuak foru-aldundietako eta udaletako aurrekontuetako I eta II. kapituluetan jasotakoak dira.

Amaitutako azken ekitaldikoak izan behar dute erabilitako diru-bilketako datuek.

Zerga-ahalegina kalkulatzeko aplikatuko diren errentako datuek eta diru-bilketakoek urte berekoak izan behar dute. Horretarako, lurralde historiko bakoitzaren barne-produktu gordinaren azken datuaren proiektzioa egingo da, merkatu-prezioetan, Euskal Estatistika Erakundeak argitaratutakoaren arabera, eta kasuan kasuko ekitaldietan Euskal Autonomia Erkidegoan magnitude horrek dirutan izan dituen hazkundetasak aplikatuko zaizkio.

Zerga-ahaleginaren alderantzizkoa nahitaez lotu behar da multiplikazioz lurralde bakoitzaren diru-bilketarako gaitasunarekin.

Euskal Autonomia Erkidego osoaren diru-bilketarako egituratik abiatuta egingo da diru-bilketarako gaitasunaren kalkulua, II. eranskinean jasotako zerga-kontzeptuei dagokienez, eta zerga-kontzeptu bakoitzari diru-bilketa osoan duen ehuneko parte egotziko zaio. Diru-bilketako kontzeptu bakoitzari eta lurralde historiko bakoitzari zergak ordaindu beharra sorrarazten duen ekonomia-adierazle egokia lotuko zaio, Euskal Autonomia Erkidego osoarekiko ehunekoetan. Osagai bi horietatik abiatuta eta lehenengoarekin bigarrena haztuta kalkulatu da lurralde historiko bakoitzerako adierazle bakoitzaren diru-bilketa teorikoa edo diru-bil-

Y = Renta de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

T_i = Recaudación del territorio i.

T = Recaudación total de los tres territorios.

Cri = Capacidad recaudatoria relativa del territorio i.

3.– Los coeficientes de contribución de cada territorio histórico calculados para cada ejercicio no serán objeto de modificación a lo largo del mismo, siendo de aplicación hasta la liquidación de las aportaciones de dicho ejercicio, inclusive.

Artículo 14.– Variables a utilizar en el cálculo de los coeficientes horizontales.

1.– A los efectos de aplicar los criterios de aportación del artículo anterior, las variables a utilizar deberán ajustarse a las definiciones siguientes:

a) Para la renta se utilizará el producto interior bruto a precios de mercado de cada territorio relativo al total de la Comunidad Autónoma del País Vasco, tomándose la media aritmética de los pesos relativos de los datos de los últimos cuatro años publicados por el Instituto Vasco de Estadística.

b) El esfuerzo fiscal se define, de acuerdo con la Ley 27/1983, como la relación existente entre el importe de la recaudación anual por todos los conceptos tributarios, incluidos los de exacción municipal directa, y la renta. Los conceptos tributarios citados son los recogidos en los capítulos I y II de los presupuestos de las Diputaciones forales y Ayuntamientos.

Los datos de recaudación utilizados corresponderán a los del último ejercicio finalizado.

Los datos de renta aplicables al cálculo del esfuerzo fiscal serán referidos al mismo año que los de recaudación. A tal efecto, se proyectará el último dato de producto interior bruto a precios de mercado de cada territorio publicado por el Instituto Vasco de Estadística aplicándole las tasas de crecimiento monetario de dicha magnitud en la Comunidad Autónoma del País Vasco durante los ejercicios que correspondiera.

La inversa del esfuerzo fiscal deberá necesariamente ser asociada multiplicativamente a la capacidad recaudatoria de cada territorio.

El cálculo de la capacidad recaudatoria se efectuará partiendo de la estructura recaudatoria de la Comunidad Autónoma del País Vasco en su conjunto, referida a los conceptos tributarios que se recogen en el Anexo II, atribuyendo a cada concepto tributario su parte porcentual en la recaudación total. A cada concepto recaudatorio se le asocia, para cada territorio histórico y en términos porcentuales respecto al total de la Comunidad Autónoma del País Vasco, el indicador económico adecuado que da origen a la tributación. A partir de estos dos elementos, y mediante ponderación del segundo por el primero, se calcula, igualmente en términos

ketarako batez besteko gaitasuna, guztizkoarekiko ehunekoetan.

Adierazle bakoitzerako lortutako emaitzen batuketak adieraziko du lurralde historiko bakoitzaren diru-bilketarako gaitasuna.

II. eranskinean zehazten dira diru-bilketako kontzeptu bakoitzerako erabili beharreko ekonomia-adierazleak. Adierazle horiek aldatu behar diren bakoitzean Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak onartu beharko ditu.

2.- Adierazleetarako eta kalkuletarako erabiliko diren datuek Euskal Estatistika Erakundeak argitaratutako azkenak izan beharko dute. Argitaratutako datuak ez badago, Euskal Estatistika Erakundeak horretarako egindako zenbatespenak erabiliko dira, edo Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak egokien iritzitako estatistika-iturrietan erabilgarri dauden azken datuak.

15. artikulua.– Lurralde historiko bakoitzaren ekarpenaren kalkulua.

Lurralde historiko bakoitzak Autonomia Erkidego erakunde erkideei egin beharreko ekarpena lortzeko, aurreko 13. eta 14. artikuluen arabera kalkulaturako lurralde historiko bakoitzaren koefiziente horizontala aplikatu behar zaio aurreko I. kapituluaren zehaztutako ekarpen orokorraren eta berezien zenbatekoari.

16. artikulua.– Erakundeen arteko beste finantza-emari batzuk.

1.– Estatuari ordaindu beharreko kupo likidorako lurralde historiko bakoitzaren ekarpena eta 2002-2006 bosturtekorako kupoa zehazteko metodologian aurreikusita dauden konpentsazioetako parte-hartzea finkatzeko, dagokion koefiziente horizontala aplikatutako lurralde bakoitzaren zenbatekoen gainean.

2.– Balio erantsiaren gaineko zergaren diru-bilketarako egokitzapena lurralde historikoen artean banatzeko, eta Ekonomia Ituneko 53. eta 54. artikuluetan aurreikusitako fabrikazio-zerga berezien diru-bilketarako egokitzapenak banatzeko, lurralde bakoitzaren koefiziente horizontalen ehunekoaren arabera egingo da.

3.– Aurreko 1. eta 2. idatz-zatietan erabili beharreko koefiziente horizontalak finantza-emari bakoitza egiten den ekitaldiari dagozkionak izango dira.

4.– Fabrikazio-zerga berezi bakoitzaren eta hidrokarburoen txikizkako salmenten zergaren benetako diru-bilketatik eratorritako diru-sarrerak foru-aldundi bakoitzaren kasura egokitzeko, kenketa bat egin behar da, sortu zireneko urtea kontuan hartu gabe; horretarako, aipatutako zerga-kontzeptu bakoitzarengatik Euskal Autonomia Erkidego osoak lortutako benetako diru-bilketari lurralde historikoaren dena delako ekitaldirako koefiziente horizontala aplikatuta lortutako emaitza

porcentuales respecto del total, la recaudación teórica o capacidad recaudatoria media de cada indicador para cada territorio histórico.

La suma de los resultados obtenidos para cada uno de los indicadores representa la capacidad recaudatoria de cada territorio histórico.

En el Anexo II se detallan los indicadores económicos a utilizar para cada concepto recaudatorio. Cualquier modificación de dichos indicadores deberá aprobarse por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas.

2.– Los datos a utilizar para los diferentes indicadores y cálculos serán los últimos publicados por el Instituto Vasco de Estadística. En caso de no existir datos publicados, se utilizarán estimaciones efectuadas a tal efecto por el Instituto Vasco de Estadística o los últimos datos disponibles de aquellas fuentes estadísticas que el Consejo Vasco de Finanzas Públicas estime más pertinentes.

Artículo 15.– Cálculo de la aportación de cada territorio histórico.

La aportación de cada territorio histórico a las instituciones comunes de la Comunidad Autónoma se entenderá por aplicación del coeficiente horizontal correspondiente al territorio histórico, calculado conforme a los artículos 13 y 14 anteriores, al importe de las aportaciones general y específicas definidas en el Capítulo I anterior.

Artículo 16.– Otros flujos financieros entre instituciones.

1.– La contribución de cada territorio histórico al Cupo líquido a pagar al Estado y su participación en las compensaciones previstas en la metodología de señalamiento del Cupo para el quinquenio 2002-2006 se determinará por aplicación sobre los respectivos importes del correspondiente coeficiente horizontal.

2.– La distribución por territorios históricos del ajuste a la recaudación por el Impuesto sobre el Valor Añadido y de los ajustes a la recaudación por los Impuestos Especiales de Fabricación previstos en los artículos 53 y 54 del Concierto Económico se efectuará en proporción a los coeficientes horizontales de cada territorio.

3.– Los coeficientes horizontales a utilizar en los apartados 1 y 2 anteriores serán los correspondientes al ejercicio en que se realizan los respectivos flujos financieros.

4.– Los ingresos de cada una de las Diputaciones forales procedentes de la recaudación real por cada uno de los Impuestos Especiales de Fabricación y por el Impuesto sobre las Ventas Minoristas de Hidrocarburos, independientemente del año de su devengo o generación, se ajustarán por la diferencia entre el resultado de aplicar el coeficiente horizontal de su territorio histórico para dicho ejercicio a la recaudación real del conjunto de la Comunidad Autónoma del País Vasco por

hartu, eta zerga-kontzeptu berbera dela-eta lortutako benetako diru-bilketari kendu behar zaio, eta kenduraren arabera egokituko dira.

III. KAPITULUA ELKARTASUN-FUNTSA

17. artikulua.– Definizioa eta xedea.

Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak Elkartasun-Funts bat eratuko du urtero, eta erakunde erkideek eta hiru foru-aldundiek egingo dituzte bertarako ekarpenak; xedea bikoitza izango da: batetik, arauen artean edo kudeaketa egiteko moduan dauden ezberdintasunetatik sortutako arrazoiak salbu, eta funtsa egin beharreko ekarpena kendu ondoren, lurralde historiko bakoitzak Euskadiko diru-bilketa osoan izango duen parte-hartze erlatiboa bere koefiziente horizontalaren %99ra iritsiko dela bermatzea, eta, bestetik, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluaren iritziz funts horrekin erantzun behar den ohiz kanpoko beste edozein gora-beherari erantzutea.

18. artikulua.– Zenbatekoa, ekarpena eta banaketa.

Funts horren zenbatekoa eta erakundeen arteko banaketa, bai beren behin-behineko zein behin betiko kalkulua egiteko, ondorengo arauen arabera zehaztuko dira:

1.– Elkartasun-Funtsaren zenbatekoa.

Elkartasun-Funtsaren zenbatekoa zatiketa honen araberrako zatidura izango da:

– batetik, koefiziente horizontalaren %99aren eta lurralde historiko bakoitzak Euskadiko diru-bilketa osoan daukan parte-hartze erlatiboaren arteko diferentzia 1.1 artikuluan zehaztutako moduan banaketa-gai den diru-bilketari aplikatuta ateratako zeinu positiboko zenbateko guztien batuketa hartuko da; eta

– bestetik, erakunde erkideen eta foru-aldundien koefiziente bertikalen batuketa, baldin eta ekarpen-koefizientearen %99tik gora badago bakoitzaren diru-bilketa erlatiboa.

Ondorio horietarako, lurralde historiko bakoitzari dagokion koefiziente bertikala zehazteko, bakoitzaren koefiziente horizontala aplikatu behar zaio erakunde erkideen koefiziente bertikalaren osagarriari.

Elkartasun-Funtsaren gehieneko zenbatekoak ezin izango du gainditu 5. artikuluan zehaztutako moduan banatu beharreko baliabideen %0,75.

2.– Elkartasun-Funtserako ekarpena.

a) Erakunde erkideek Elkartasun-Funtsari egingo dioten ekarpena metodologia honen 6. artikuluan aipatutako banaketa bertikaleko koefizientea funtsaren zenbateko osoari aplikatuta ateratzen dena izango da, baldin eta zenbateko horrekin bera koefiziente bertikalaren %99,25aren eta banatzeko baliabide haietan duten benetako parte-hartzearen arteko diferentzia banatzeko baliabideei aplikatuta lortzen den balio absolu-

cada uno de dichos conceptos tributarios, y su correspondiente recaudación real por el mismo concepto tributario.

CAPÍTULO III FONDO DE SOLIDARIDAD

Artículo 17.– Definición y objetivo.

El Consejo Vasco de Finanzas Públicas establecerá anualmente un Fondo de Solidaridad al que contribuirán las instituciones comunes y las tres Diputaciones forales con el objeto de asegurar que, salvo causas derivadas de diferencias normativas o de gestión, la participación relativa en la recaudación total del País Vasco para cada territorio histórico, una vez deducida su contribución al propio fondo, alcance el 99% de su coeficiente horizontal, así como cualquier otra circunstancia de carácter extraordinario que a juicio del Consejo Vasco de Finanzas Públicas deba atenderse con dicho fondo.

Artículo 18.– Importe, contribución y distribución.

El importe y la distribución institucional de dicho fondo, para su cálculo tanto provisional como definitivo, se determinará de acuerdo con las siguientes reglas:

1.– Importe del Fondo de Solidaridad.

La cuantía del Fondo de Solidaridad se determinará por el cociente entre:

– la suma de los importes de signo positivo que resulten de aplicar a la recaudación sujeta a reparto definida en el artículo 1.1 la diferencia entre el 99% del coeficiente horizontal y la respectiva participación relativa en la recaudación total del País Vasco para cada territorio histórico, y

– la suma de los coeficientes verticales de las instituciones comunes y de las Diputaciones forales cuya recaudación relativa se haya situado por encima del 99% de su coeficiente de aportación.

A estos efectos, se define el coeficiente vertical que corresponde a cada uno de los territorios históricos como el que se deriva de aplicar el correspondiente coeficiente horizontal al complementario del coeficiente vertical de las instituciones comunes.

El importe máximo del Fondo de Solidaridad no superará el 0,75% de los recursos a distribuir definidos en el artículo 5.

2.– Contribución al Fondo de Solidaridad.

a) La contribución de las instituciones comunes al Fondo de Solidaridad alcanzará el importe que resulte de aplicar a la cuantía total del fondo el coeficiente de distribución vertical señalado en el artículo 6 de la presente metodología, siempre que dicho importe no supere la cuantía en valores absolutos que se obtiene de aplicar a los recursos a distribuir la diferencia entre el 99,25% de su coeficiente vertical y su participación real

tuetako zenbatekoa gainditzen ez bada, kasu horretan %99,25 joko du eta.

b) Gainerakoa foru-aldundiei egokituko zaie, bakoitzari bere koefiziente horizontalaren arabera. Foru-aldundien ekarpenak, bakoitzaren diru-bilketa erlatiboa bere koefiziente horizontalaren %99tik gora badago, balio absolutuetan ez du gaindituko koefiziente bertikalaren %99,25aren eta banatzeko baliabide haietan duen benetako parte-hartzearen arteko diferentzia banatzeko baliabideei aplikatuta lortzen den zenbatekoa (delako parte-hartze hori metodologia honetan jasotako eredia aplikatuzetik sortua da).

3.– Elkartasun-Funtsaren banaketa.

Baldin eta, bi lurralde historikoren diru-bilketa bakoitzaren koefiziente horizontalaren %99tik beherakoa delako, Elkartasun-Funtsaren zenbateko osoa nahikoa ez bada bermatutako ehunekoak bi lurraldeok lor dezaten, funtsaren banaketa aipatutako lurraldeon ekarpena kenduta, esandako %99a lortzeko horietako bakoitzak behar duen besteko proportzioan egingo da.

4.– Aurreko 1. paragrafoan jasotako muga aplikatu ezin bada lurralde historiko guztietarako koefiziente horizontalaren %99ko diru-bilketa erlatiboa bermatu, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak, azken emaitzak ikusita eta txostena egin ondoren, ebazten badu ezen, delako lurralde historikoak edo direlako lurralde historikoek Euskadiko diru-bilketa osoan duten parte-hartze erlatiboa bakoitzaren koefiziente horizontalaren %99tik behera gelditu bada, emaitza hori ez dela izan beste lurralde historikoen aldean beren arauak edo kudeaketa diferenteak izan direlako, egokitu egingo du Elkartasun-Funtsaren zenbatekoa, artikulua honetako 2. paragrafoan erakunde bakoitzaren ekarpenarako ezarritako mugak errespetatuz.

IV. KAPITULUA ERAGIKETA-ARAUAK ETA EMAN BEHARREKO INFORMAZIOA

19. artikulua.– Ekarpeneren aurreikuspena eta ekarpenak ordaintzeko epeak.

1.– Foru-aldundiek erakunde erkideei dena delako aurrekontu-ekitaldian egin beharreko ekarpen orokor eta bereziak kalkulatzeko, 1. artikuluan aipatu eta Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak egindako diru-sarreraren aurreikuspena aplikatuko da, baita I. kapituluan zehaztutako gainerako mekanismoak ere, hain zuzen Eusko Jaurlaritzak eta foru-aldundiek ekitaldi horretako aurrekontuak egin ahal izan ditzaten.

2.– Foru-aldundiek, 27/1983 Legeko 25. artikuluan zehaztutako epeetan, sei emanaldi berdin egingo dituzte, aurreko paragrafoa aplikatuz ateratako aurreikuspeneko zenbateko osoa bete arte.

en dichos recursos a distribuir, en cuyo caso alcanzará esta última cuantía.

b) El resto corresponderá a las Diputaciones forales de acuerdo a sus respectivos coeficientes horizontales. La contribución de las Diputaciones forales cuya recaudación relativa se haya situado por encima del 99% de su correspondiente coeficiente horizontal no superará la cuantía en valores absolutos que se obtiene de aplicar a los recursos a distribuir la diferencia entre el 99,25% de su coeficiente vertical y su participación real en dichos recursos a distribuir derivada de la aplicación del modelo contenido en la presente metodología.

3.– Distribución del Fondo de Solidaridad.

En el supuesto de que, situándose la recaudación relativa de dos territorios históricos por debajo del 99% de su respectivo coeficiente horizontal, la cuantía total del Fondo de Solidaridad resulte insuficiente para que ambos alcancen el porcentaje garantizado, la distribución del fondo, excluida la contribución de dichos territorios, se realizará de forma proporcional al importe que cada uno de ellos necesita para alcanzar dicho 99%.

4.– Si por aplicación del límite contenido en el apartado 1 anterior no fuera posible garantizar una recaudación relativa del 99% del coeficiente horizontal para todos los territorios históricos, el Consejo Vasco de Finanzas Públicas, a la vista de los resultados finales y después de dictaminar, previo informe, que la participación relativa en la recaudación total del País Vasco del territorio o territorios históricos que se haya situado por debajo del 99% de su respectivo coeficiente horizontal no ha sido el resultado de diferencias normativas o de gestión respecto al resto de los territorios históricos, adecuará la cuantía del Fondo de Solidaridad, respetando en todo caso los límites a la contribución de cada institución establecidos en el apartado 2 del presente artículo.

CAPÍTULO IV REGLAS OPERATIVAS Y OBLIGACIONES DE INFORMACIÓN

Artículo 19.– Cálculo previsional y plazos de pago de las aportaciones.

1.– Para el cálculo de las aportaciones, general y específicas, de las Diputaciones forales a las instituciones comunes, a efectuarse durante el ejercicio presupuestario de que se trate, se aplicará la previsión de los ingresos a los que se refiere el artículo 1, realizada por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas, así como el resto de los mecanismos detallados en el Capítulo I, a los efectos de formular los presupuestos del ejercicio por parte del Gobierno Vasco y de las Diputaciones forales.

2.– Las Diputaciones forales llevarán a cabo, en los plazos que determina el artículo 25 de la Ley 27/1983, seis entregas iguales, por el importe global previsional resultante de la aplicación del apartado anterior.

20. artikulua.— Ekarpenak aldatzea.

Aurreko 9, 10, 11 eta 12. artikuluetan aurreikusitakoaren arabera ekarpenak aldatzen badira, zati berdinetan banatuko dira 27/1983 Legeko 25. artikuluan aipatu eta oraindik bete gabe dauden epeetan.

21. artikulua.— Ekarpenen aurre-likidazioa.

Azken emanaldia egiten den unean aurre-likidaziko egokitzapen bat egingo da, 1. artikuluan zehaztu eta Ekonomia Itunaren kudeaketatik sortutako diru-sarren likidaziorako aurreikuspenak oinarri hartuta, hauek ekitaldi bakoitzeko urriaren hamabosta baino lehenago Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak onartu ondoren.

22. artikulua.— Ekarpenak likidatzea.

1.— Hurrengo ekitaldiko otsailaren lehenengo hamabostaldian egingo du Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak ekarpenen likidazioa.

2.— Likidazio hori egiteko, 1.1 artikuluan aipatutako zerga itunduen diru-bilketatik dirutan egindako diru-sarrerei buruzko benetako datuak hartuko dira oinarri, foru-aldundiek horretarako emandako ziurtagirietan adierazitako datuen arabera.

Borondatezko aldian ondasunak eta eskubideak emanaz zerga-zorra ordaintzea onartzen bada, emanaldi horiekin ekitaldi bakoitzean kitatutako zorraren zenbatekoa foru-aldundiek egiaztatuko dute. Zenbateko hori aurreko lerroaldean aipatutako ziurtagirietako datuei gehituko zaie, ekarpenen likidazioa egiteko.

Ondasunak edo eskubideak eskuratuta premiamendu-bidez zerga-zorrak kitatzen direnean, ondasun-eskubideok besterendu edo behin betiko esleitzen diren ekitaldiko banaketa-gai diren diru-sarrerei gehituko zaie horien balioespena, ekarpenen likidazioa egin ahal izateko. Kasu horietan, gehitu behar den zenbatekoa Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak ondasun-eskubideon gainean onartutako balioespenetik ateratakoa izango da; Kontseiluak egoki irizten dionean, alditan banatu ahal izango du esandako zenbatekoa sartzeko epea, hainbat aurrekontu-ekitalditan zehar.

3.— Goiko 1.2 artikuluan aipatutako interesak eta 3. artikuluan aipatutako kenkari berezia likidatzeko zenbatekoa zehaztu ahal izateko, aurreikuspenez finkatutako zenbatekoak aztertuko dira, metodologia honetako 1.1 artikuluan aipatzen diren zerga itunduen bidez Autonomia Erkidego osoan benetan bildutako diruetatik sortutako azterketa-indizearen arabera, eta hasiera batean aurreikusitakoekin erkatuko dira. Interesen kasuan, lehengoz gain, haztatu egingo da horrela lortutako emaitza, Autonomia Erkidegoko Administrazioak Erkidegoko finantza-erakundeekin dena delako ekitaldirako itundutako benetako interes-tasa gordinaren artean eta hasiera batean aurreikusitako interes-tasaren artean zatidura ginez.

Artículo 20.— Modificación de las aportaciones.

Las modificaciones de las aportaciones que se deriven de lo previsto en los artículos 9, 10, 11 y 12 serán distribuidas por partes iguales entre los plazos señalados en el artículo 25 de la Ley 27/1983 aún pendientes de vencimiento.

Artículo 21.— Preliquidación de las aportaciones.

En el momento en que se efectúe la última entrega se procederá a realizar un ajuste preliquidatorio, sobre la base de las previsiones de liquidación de los ingresos derivados de la gestión del Concierto Económico definidos en el artículo 1, aprobadas por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas con anterioridad al día quince de octubre de cada ejercicio.

Artículo 22.— Liquidación de las aportaciones.

1.— Dentro de la primera quincena del mes de febrero del ejercicio siguiente, el Consejo Vasco de Finanzas Públicas practicará la liquidación de las aportaciones.

2.— A los efectos de esta liquidación, se tomarán los datos reales relativos a los ingresos en efectivo procedentes de la recaudación por tributos concertados a los que se refiere el artículo 1.1 según los datos reflejados en las certificaciones emitidas a tal efecto por las Diputaciones forales.

Cuando en periodo voluntario se admita el pago de la deuda tributaria mediante la entrega de bienes y derechos, el importe de la deuda cancelada en cada ejercicio con dichas entregas se certificará por las Diputaciones forales. Este importe se adicionará a los datos de las certificaciones mencionadas en el párrafo anterior a efectos de realizar la liquidación de aportaciones.

En los supuestos de cancelación de deudas tributarias en vía de apremio con la obtención de bienes o derechos, su valoración, a efectos de la liquidación de aportaciones, se incorporará a los ingresos sujetos a reparto del ejercicio en que se realice su enajenación o adjudicación con carácter permanente. En estos supuestos, el importe a incorporar será el derivado de la valoración que de dichos bienes y derechos apruebe el Consejo Vasco de Finanzas Públicas, quien, cuando lo considere conveniente, podrá periodificar la integración de dicho importe a lo largo de varios ejercicios presupuestarios.

3.— Para la determinación del importe a liquidar de los intereses a que se refiere el artículo 1.2 y de la deducción especial a que se refiere el artículo 3, se procederá a revisar los importes previsionalmente fijados en función del índice de revisión que resulte de la recaudación real a nivel de la Comunidad Autónoma de los tributos concertados, específicamente los relacionados en el artículo 1.1 de la presente metodología, con respecto a los inicialmente previstos. Adicionalmente, en el caso de los intereses, el resultado así obtenido será ponderado por el cociente entre el efectivo tipo de interés bruto acordado por la Administración de la Comunidad Autónoma con las instituciones financieras de la Comunidad para el ejercicio de que se trate y el inicialmente previsto.

4.– Likidazioan zenbatzeko izan eta 2.1 artikuluan aipaturako kenkariak, bestalde, benetan ordaindutako behin-behineko kupotik eta ekitaldian zehar benetan egindako behin-behineko konpentsazioetatik sortutakoak izango dira.

23. artikulua.– Foru-aldundien arteko egokitzapenen aurreikuspena eta likidazioa.

1.– Foru-aldundiek ekitaldiko aurrekontuak egin ahal izan ditzaten, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak fabrikazio-zerga bereziak eta hidrokarburoen txikizkako salmenten zerga direla-eta egindako diru-sarreen aurreikuspenari foru-aldundi bakoitzaren ekarpenkoefizientea aplikatuz lortuko da zerga horien gaineko diru-bilketaren aurreikuspena.

2.– Fabrikazio-zerga bereziak eta hidrokarburoen txikizkako salmenten zerga direla-eta ekitaldian zehar foru-aldundiek egokitzapenak gauzatzeko, hau da, egokitzapenon zehaztasuna, forma eta epeak ezartzeko, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak onartutako prozeduraren arabera jokatu da.

3.– Hurrengo ekitaldiko urtarrilaren lehenengo hamabostaldian egingo da egokitzapenen likidazioa. Ekitaldi bateko egokitzapenen emaitza ekitaldi horretako benetako diru-sarreretan edo ordainketetan kontabilizatuko dute foru-aldundiek.

24. artikulua.– Elkartasun-Funtsaren behin-behineko kalkulua eta likidazioa.

1.– Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak aurrekontuen aurreikuspenen arabera zehaztuko du Elkartasun-Funtsaren behin-behineko zenbatekoa, eta erakunde bakoitzak berari dagokion behin-behineko zuzkidurak jarriko ditu. Behin-behineko funtsaren bi heren ekainean aplikatuko dira, ekarpenaren ordainketa-egunean bertan.

2.– Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak ekarpenen likidazioa egitearekin batera Elkartasun-Funtsaren behin betiko likidazioa egitea erabakiko du. Horretarako, txostena egin ondoren, ebatzia izan beharko du ezen, delako lurralde historikoak edo direlako lurralde historikoek Euskadiko diru-bilketa osoan duten parte-hartze erlatiboa bakoitzaren koefiziente horizontalaren %99tik behera gelditu bada, emaitza hori ez dela izan beste lurralde historikoen aldean beren arauak edo kudeaketa diferentek izan direlako.

25. artikulua.– Eman beharreko informazioa.

1.– Ondoren zehazten den informazioa eman behar diote Eusko Jaurlaritzari foru-aldundiek:

– Banaketa-gai diren (R) diru-sarrera kontzeptuen bidez lortutako diru-sarreen ziurtagiria, dagokion hileren hurrengoaren lehenengo hamabost egunen barruan, eta Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluaren baitan onartutako ereduarekin bat etorritz.

4.– Las deducciones a las que se refiere el artículo 2.1 a computar en la liquidación serán las que se deriven del Cupo provisional efectivamente pagado y de las compensaciones provisionales efectivamente realizadas durante el ejercicio.

Artículo 23.– Previsión y liquidación de los ajustes entre las Diputaciones forales.

1.– A los efectos de formular los presupuestos del ejercicio por parte de las Diputaciones forales, las previsiones de recaudación por los Impuestos Especiales de Fabricación y por el Impuesto sobre las Ventas Minoristas de Hidrocarburos de las Diputaciones forales se obtendrán por aplicación del respectivo coeficiente de aportación a la previsión de estos ingresos realizada por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas.

2.– La instrumentación a lo largo del ejercicio de los ajustes por Impuestos Especiales de Fabricación y del Impuesto sobre la Venta Minorista de Hidrocarburos de las Diputaciones forales, es decir, su determinación, forma y plazos, se realizará conforme al procedimiento aprobado por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas.

3.– Dentro de la primera quincena del mes de enero del ejercicio siguiente se practicará la liquidación de los ajustes. El resultado de los ajustes correspondientes a un ejercicio se contabilizará por las Diputaciones forales dentro de los ingresos o pagos efectivos de dicho ejercicio.

Artículo 24.– Cálculo provisional y liquidación del Fondo de Solidaridad.

1.– El Consejo Vasco de Finanzas, de acuerdo con las previsiones presupuestarias, establecerá el importe provisional del Fondo de Solidaridad, consignando cada institución la dotación provisional que le corresponda. Dos terceras partes del fondo provisional se aplicarán en el mes de junio, coincidiendo con el plazo de pago de la aportación.

2.– Simultáneamente a la liquidación de las aportaciones, el Consejo Vasco de Finanzas Públicas acordará la liquidación definitiva del Fondo de Solidaridad, tras dictaminar, previo informe, que la participación relativa en la recaudación total del País Vasco del territorio o territorios históricos que se hayan situado por debajo del 99% de su respectivo coeficiente horizontal no ha sido el resultado de diferencias normativas o de gestión respecto al resto de los territorios históricos.

Artículo 25.– Obligaciones de información.

1.– Las Diputaciones forales remitirán al Gobierno Vasco la información que a continuación se detalla:

– Certificación de los ingresos obtenidos por los diversos conceptos considerados como ingresos sujetos a reparto (R), dentro de los quince primeros días del mes siguiente a que corresponda y conforme a los modelos aprobados en el seno del Consejo Vasco de Finanzas Públicas.

– Aipatutako R multzoko banaketa-gai diren diru-sarrerren bilakaerari eragin diezaioketen gorabeheri buruzko konparazioko eta azalpeneko analisis gaineko informazioa; hori ere, dagokion hilaren hurrengoaren lehenengo hamabost egunen barruan, eta Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluaren baitan onartutako ereduekin bat etorritz.

– Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak zehaztutako eduki eta aldizkakotasunez, zerga-estatistikak.

– Zerga itunduak direla-eta diru-bilketa gauzatze-ko jasotako ondasunen eta eskubideen gaineko informazioa, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluaren baitan onartutako ereduekin eta epeekin bat etorritz. Informazio hori izango da zerga itunduen diru-bilketa dela-eta lortutako ondasun eta eskubide guztien erregistro bateratua.

2.– Era berean, IV. kapitulu honetan aipatutako kalkulak egiteko beharrezko datu guztien ziurtagiria jarriko dute foru-aldundiek Eusko Jaurlaritzaren eskueran.

Eusko Jaurlaritzak foru-aldundien eskueran jarriko du metodologia hau eta hortik sortutako finantza-erriak zuzen aplikatzeko beharrezko informazio guztia.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

LEHENENGO XEDAPEN GEHIGARRIA

Baldin eta Ekonomia Itunean edo zerga-sisteman sartutako aldatengatik edo ekonomiak edo salbuespeneko beste gorabeheraren batek eragindakoengatik baliabideen banaketa-ereduan eta ekarpenak zehazteko ereduan ere funtsezko aldakuntzak sartu behar badira, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak aldakuntzak proposatu ahal izango ditu metodologian eta kalkuluetan. Eusko Jaurlaritzak Eusko Legebiltzarrari bidaliko dio proposatutako aldakuntzak jasoko dituen lege-egitasmoa, onar dezan.

BIGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

1.– Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak erabakiko ditu Euskadiko herri-erakundeen aurrekontuen egonkortasunari buruzko helburuak, Ekonomia Ituneko 62. artikuluan aurreikusitakoa aplikatzeko Euskal Autonomia Erkidegorako onartutako konpromisoen esparruaren baitan.

2.– Azaroaren 25eko 27/1983 Legeko 14.2 eta 27.4 artikuluetan aurreikusitakoa bete ahal izateko, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluari dagokio Euskadiko Ogasun Nagusiko eta lurralde historikoetako ogasunen zorpetze-politika eta, orokorrean, finantza-jarduera koordinatu eta harmonizatzea.

– Información relativa a análisis comparativos y descriptivos respecto a las circunstancias concurrentes que puedan afectar a la evolución de los ingresos sujetos a reparto incluidos en R, igualmente dentro de los quince primeros días del mes siguiente a que corresponda, conforme a los modelos aprobados en el seno del Consejo Vasco de Finanzas Públicas.

– Las estadísticas tributarias cuyo contenido y periodicidad determine el Consejo Vasco de Finanzas Públicas.

– Información relativa a los bienes y derechos en que se haya materializado la recaudación por tributos concertados, conforme a los modelos y plazos aprobados en el seno del Consejo Vasco de Finanzas Públicas. Dicha información constituirá el registro conjunto de todos los bienes y derechos obtenidos como consecuencia de la recaudación de los tributos concertados.

2.– Asimismo, las Diputaciones forales pondrán a disposición del Gobierno Vasco la certificación correspondiente de cuantos datos sean precisos para la realización de los cálculos a los que se refiere el presente Capítulo IV.

El Gobierno Vasco pondrá a disposición de las Diputaciones forales cuanta información sea precisa para la correcta aplicación de la presente metodología y de los flujos financieros que se deriven de la misma.

DISPOSICIONES ADICIONALES

DISPOSICIÓN ADICIONAL PRIMERA

En el supuesto de que, por cambios introducidos en el Concierto Económico o en el sistema impositivo o derivados de la economía o cualquiera otra circunstancia de carácter excepcional, fuese necesario introducir alteraciones sustantivas en el modelo de distribución de recursos y de determinación de aportaciones, el Consejo Vasco de Finanzas Públicas podrá proponer las modificaciones metodológicas y de cálculo pertinentes. El Gobierno elevará al Parlamento para su aprobación el correspondiente proyecto de ley que incorpore las modificaciones que se propongan.

DISPOSICIÓN ADICIONAL SEGUNDA

1.– El Consejo Vasco de Finanzas Públicas acordará los objetivos de estabilidad presupuestaria de las instituciones públicas del País Vasco, en el marco de los compromisos que para la Comunidad Autónoma del País Vasco se adopten en aplicación de lo previsto en el artículo 62 del Concierto Económico.

2.– A los efectos de dar cumplimiento a las previsiones de la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, en sus artículos 14.2 y 27.4, la coordinación y armonización de la política de endeudamiento y, en general, de la actividad financiera de la Hacienda General del País Vasco y de los territorios históricos corresponderá al Consejo Vasco de Finanzas Públicas.

Era berean, azaroaren 25eko 27/1983 Legeko bigarren xedapen gehigarriko 3.2 paragrafoan aurreikusitakoak betetze aldera, toki-erakundeek itundu nahi dituzten urtebetetik gorako kreditu-eragiketak lurralde historikoenekin eta Autonomia Erkidegoaren zorpetze-politikarekin koordinatu eta harmonizatuko dira, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluaren baitan.

3.- Jarraipenerako eta kontrolerako mekanismoak arautuko dira, aurrekontu-politikari eta finantza-politikari buruz agindutako jarraibideak noraino bete diren balioesteko.

HIRUGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

1.- Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak aho batez zehaztuko du zenbait proiektu burutzeko zenbatekoak finantzatzeko modua, bai Estatuko Administrazioaren eskumenetan eragina dutelako, bai Euskadiren sustapenerako eta ekonomia-garapenerako berebiziko garrantzia dutelako, garrantzi handiko baliabide-izendapenak behar badituzte eta erakunde guztietan eragina badute.

2.- Xedapen gehigarri honen babespean onartutako proiektuen finantzaketa banaketa bertikaleko ereduaren kenkari berezi moduan hartzen bada, metodologia honetako 3 eta 8. artikuluetan ezarritakoaren arabera jokatu da, eta Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak zehaztutakoak izango dira hasierako eta amaierako zenbatekoak.

Horretarako, geroko lankidetzaproiektuak onartu ahal izateko, hiru erakunde-mailen borondatezko atxikimenduaren irizpidea ezarriko da. Nolanahi ere, errespetatu egin beharko dira metodologia hau indarrean sartzean Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak onartutako zenbatekoak.

LAUGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

1.- Lurralde historikoetako foru-erakundeak, Ekonomia Itunean eta azaroaren 25eko 27/1983 Legean onartuta dituzten eskumenak ere baztertu gabe, arrisku partekatua irizpidez baliatuko dira lurralde historikoei dagozkien zerga itunduetan toki-erakundeen parte-hartzea urtero ezartzeko garaian.

2.- Era berean, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak gomendioa egiten die lurralde historikoetako foru-organoei ondorengo adierazpenaren emaitzaren %53 gutxienez erabil dezaten beren menpeko toki-erakundeentzat, finantzaketa orokorraren bidez eta inbertsio-plan berezien bidez, zerga itunduekin egindako dirubilletan parte izan dezaten:

Asimismo, a los efectos de dar cumplimiento a las previsiones de la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, en su disposición adicional segunda, apartado 3.2, las operaciones de crédito a plazo superior a un año que deseen concertar los entes locales se coordinarán y armonizarán con las de los territorios históricos y con la política de endeudamiento de la Comunidad Autónoma en el seno del Consejo Vasco de Finanzas Públicas.

3.- Se articularán los mecanismos oportunos de seguimiento y control a fin de valorar el grado de cumplimiento de las directrices marcadas en cuanto a la política presupuestaria y financiera.

DISPOSICIÓN ADICIONAL TERCERA

1.- El Consejo Vasco de Finanzas Públicas determinará por unanimidad la forma de financiar las cantidades correspondientes a la ejecución de determinados proyectos que, bien por incidir en competencias de la Administración del Estado, bien por tener una relevancia capital para la promoción y el desarrollo económico del País Vasco, precisen de una asignación de recursos muy importante y afecten al conjunto de todas las instituciones.

2.- Cuando la financiación de los proyectos aprobados al amparo de esta disposición adicional se realice mediante su consideración como deducción especial al modelo de distribución vertical, se actuará conforme a lo establecido en los artículos 3 y 8 de la presente metodología, siendo su cuantía inicial y final la que determine el Consejo Vasco de Finanzas Públicas.

A estos efectos, para la aprobación de los futuros proyectos de cooperación se establecerá el criterio de adhesión voluntaria de los tres niveles institucionales. En todo caso, deberán respetarse las cuantías que a la entrada en vigor de la presente metodología hubieran sido aprobadas por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas.

DISPOSICIÓN ADICIONAL CUARTA

1.- Los órganos forales de los Territorios Históricos, sin perjuicio de sus facultades reconocidas en el Concerto Económico y en la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, utilizarán el criterio de riesgo compartido al establecer anualmente la participación de los entes locales en los ingresos concertados correspondientes a los territorios históricos.

2.- Igualmente, el Consejo Vasco de Finanzas Públicas recomienda a los órganos forales de los territorios históricos que destinen, a través de la financiación general y en su caso de los planes específicos de inversión, a los entes locales de ellos dependientes, en concepto de participación en la recaudación por tributos concertados, como mínimo el 53% del resultado de la siguiente expresión:

$RD_i - DFi$

hor:

– RD_i lurralde historikoaren baliabide erabilgarriak dira, honela zehaztuta:

$$RD_i = (R_i - D_i - P_i - AG_i - T_i \pm FSi)$$

R_i Ekonomia Itunaren kudeaketatik sortu eta banaketa-gai diren diru-sarrerak dira: zerga itunduak direla-eta egindako diru-bilketa, eta zerga itunduak direla-eta sortutako interes likidoak.

D_i kupoaren metodologiatik sortutako egokitzapenak dira: Estatuari ordaintzeko kupo likidoa, kupoaren metodologiaren konpentsazioak, Ertzaintza handitzea eta Euskadiri eskumen berriak eskualdatzea.

AG_i erakunde erkideentzako ekarpen orokorra da.

P_i kenkari bereziak dira.

T_i erakunde erkideek foru-organoei egin eta metodologia honetako 10. artikuluan aipatutako eskualdaketa berrien balioespena da.

FS_i Elkartasun-Funts garbia da

– DF_i ondorengo kenkarien batuketak da:

- Gizarte Segurantzako erakunde kudeatzaileei lotutako eskualdaketak finantzatzeko kenkaria, eskumen hori baliatzea foru-erakundeei dagokienean.
- Joan zen 1997-2001 bosturtekoan foru-organoei eskualdatutako eskumenak finantzatzeko kenkaria.
- BEZarekin ordezkatu diren probintziako diru-sarrerren konpentsazioko kenkaria.

Kenkari horiek ekitaldi bakoitzerako eguneratuko dira indize hau aplikatuta:

Eguneratzeko indizea =

$$RD_i^t$$

$$RD_i^0$$

Hor, RD_i^t t ekitaldian i lurraldeko baliabide erabilgarriak dira, eta RD_i^0 2002 oinarriko urtean.

Horko i azpi-indizeak adierazten du kontzeptu bakoitzaren zenbatekoa lurralde historiko bakoitzari benetan dagokiona izango dela.

3.– Aurreko metodologiaren arabera ekitaldi bakoitzerako ateratako zenbatekoak, lurralde historiko bakoitzeko toki-erakundeen eskura jarrita daudela, ekitaldiaren amaieran likidatu egin behar dira, metodologia honetako 22 eta 24. artikuluetan aurreikusitako likidazioa egin eta gero.

$RD_i - DFi$

siendo:

– RD_i los recursos disponibles del territorio histórico, definidos por:

$$RD_i = (R_i - D_i - P_i - AG_i - T_i \pm FSi)$$

R_i son los ingresos derivados de la gestión del Concerto Económico sujetos a reparto: recaudación por tributos concertados e intereses líquidos por razón de tributos concertados.

D_i son los ajustes procedentes de la metodología del Cupo: Cupo líquido al Estado, compensaciones de la metodología de Cupo, ampliaciones de la Policía Autónoma y traspaso de nuevas competencias al País Vasco.

AG_i es la aportación general a las instituciones comunes.

P_i son las deducciones especiales.

T_i es la valoración de los nuevos traspasos desde las instituciones comunes a los órganos forales a los que se refiere el artículo 10 de la presente metodología.

FS_i es el fondo de solidaridad neto.

– DF_i es la suma de las siguientes deducciones:

- Deducción para financiar los traspasos asociados a las entidades gestoras de la Seguridad Social, cuando el ejercicio de la competencia corresponde a las instituciones forales.
- Deducción para financiar los traspasos de competencias a los órganos forales efectuados en el quinquenio 1997-2001.
- Deducción por la compensación por ingresos provinciales sustituidos por el IVA.

Estas deducciones se actualizarán para cada ejercicio por aplicación del siguiente índice:

Índice de actualización =

Donde RD_i^t son los recursos disponibles del territorio i en el ejercicio t, y RD_i^0 en el año base 2002.

El subíndice i indica que el importe de cada concepto será el efectivamente correspondiente a cada territorio histórico.

3.– Los importes que resulten para cada ejercicio según la metodología anterior y que hayan sido puestos a disposición de los entes locales de cada territorio histórico estarán sujetos a liquidación una vez finalizado el ejercicio y realizada la liquidación prevista en los artículos 22 y 24 de la presente metodología.

Likidazio hori egiteko, honela likidatuko dira ekitaldirako hasieran kalkulatutako DFi kenkariak: ekitaldi horretan lurraldeko baliabide erabilgarri likidatu eta hasierako baliabide erabilgarrien arteko zatiduratik ateratako indizea aplikatuta.

BOSGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

Europako Erkidegoetako egitura-funtsetatik etorritako eskualdaketak Autonomia Erkidegoko erakunde erkideen eta lurralde historikoetako foru-organoen titularitateko diru-sarrerak izango dira.

SEIGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

Metodologia hau indarrean dagoen artean ekitaldi bakoitza amaitzean foru-erakunderen baten edo batzuetan ekonomiako eta finantzeta desorekak agertzen bada, erakundeotako bakoitzak baliabideen banaketareduan duen pisu espezifikoaren eraginez, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak hori zuzentzeko beharrezko neurriak hartuko ditu, bidezkoak diren txostenak egin ondoren.

ZAZPIGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

Abenduaren 19ko 261/2000, 263/2000 eta 265/2000 dekretuetan aurreikusitakoa bete ahal izateko, egun indarrean dagoen emakida-kontratua amaitu arte, 5. artikuluan araututako ekarpen orokorrari gehitu egin behar zaio Kantaurikoko A-8 autobidearen emakidadunean Jaurlaritzaren Ordezkaritzaren eginkizunak betetzeagatik Euskal Autonomia Erkidegoak urtean duen kostu osoaren balioespena.

ZORTZIGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

Goiko 2.1 artikuluan zehaztutako kenkariari kenkari gehigarri bat egingo zaie 2002ko ekitaldian Gizarte Segurantzaren erakunde kudeatzaileei lotutako eskualdaketak finantzatzeko likidazioei dagozkien zenbatekoen bestekoa, Estatuari ordaintzeko kupo likidoaren 2001eko likidazioaren kalkuluan zenbatuta.

Kenkari horrek ekarpen berezi osagarri bat sorraraziko du, egindako kenkariaren bestekoa, eskumen hori erakunde erkideena denean.

AZKEN XEDAPENAK

AZKEN XEDAPEN BAKARRA

Salbuespenez, metodologia honen indarraldia amaitu eta gero, hurrengo ekitaldietarako baliabideen banaketarako eta ekarpenak zehazteko beste lege arautzaile berririk oraindik aldarrikatu ez bada, metodologia hau berau aplikatuko da oso-osorik 2007ko eta hurrengo ekitaldietan.

A efectos de realizar dicha liquidación, las deducciones DFi calculadas inicialmente para el ejercicio se liquidarán aplicando el índice que resulte del cociente entre los recursos disponibles liquidados y los recursos disponibles iniciales del territorio en dicho ejercicio.

DISPOSICIÓN ADICIONAL QUINTA

Las transferencias procedentes de los Fondos Estructurales de las Comunidades Europeas serán ingresos cuya titularidad corresponde tanto a las instituciones comunes de la Comunidad Autónoma como a los órganos forales de los territorios históricos.

DISPOSICIÓN ADICIONAL SEXTA

Si en el transcurso de la vigencia de la presente metodología al finalizar cada ejercicio se presentaran desequilibrios económico-financieros en alguna o algunas de las instituciones forales producidos por el diferente peso específico que las mismas tienen en el modelo de distribución de recursos, el Consejo Vasco de Finanzas Públicas, tras realizar los informes pertinentes, adoptará las medidas necesarias para su corrección.

DISPOSICIÓN ADICIONAL SÉPTIMA

A efectos de dar cumplimiento a lo previsto en los Decretos 261/2000, 263/2000 y 265/2000, de 19 de diciembre, hasta el vencimiento del contrato de concesión vigente, la aportación general regulada en el artículo 5 se verá incrementada por la valoración del coste total anual para la Comunidad Autónoma del País Vasco asociado a las funciones de la Delegación del Gobierno en la concesionaria de la Autopista A-8 del Cantábrico.

DISPOSICIÓN ADICIONAL OCTAVA

En el ejercicio 2002 se efectuará una deducción adicional a las especificadas en el artículo 2.1 por los importes que corresponden a las liquidaciones por la financiación de los traspasos asociados a entidades gestoras de la Seguridad Social computada en el cálculo de la liquidación de 2001 del Cupo líquido a pagar al Estado.

Dicha deducción dará lugar a una aportación específica suplementaria por cuantía igual a la deducción practicada, cuando la competencia corresponda a las instituciones comunes.

DISPOSICIONES FINALES

DISPOSICIÓN FINAL ÚNICA

Excepcionalmente, si transcurrido el plazo de vigencia de la presente metodología no se hubiera promulgado una nueva ley reguladora de la distribución de recursos y determinación de aportaciones para los ejercicios siguientes, la presente metodología será de aplicación en todos sus términos para el ejercicio 2007 y siguientes.

ANEXO I / I. ERANSKINA

CÁLCULO DEL COEFICIENTE VERTICAL / KOEFIZIENTE BERTIKALAREN KALKULUA

Gastos a financiar en 2002 revisados a partir de los acuerdos de la Comisión Mixta de Cupo de 6 de marzo de 2002 y de la liquidación de Cupo 2001 / 2002an finantzatu beharreko gastuak, 2002ko martxoaren 6ko Kupoaren Bitariko Bartzordearen eta 2001eko kupoaren likidazioaren akordioak oinarri direla aztertuta

(en miles de euros) / (milaka eurotan)

	DIPUTACIONES FORALES FORU-ALDUNDIAK	GOBIERNO VASCO EUSKO JAURLARITZA	TOTAL GUZTIRA
1.- GASTOS A FINANCIAR CON INGRESOS DERIVADOS DE LA GESTIÓN DEL CONCIERTO / 1.- ITUNAREN KUDEAKETATIK SORTUTAKO DIRU-SARREREKIN FINANTZATU BEHARREKO GASTUAK	8.622.196,55	5.420.628,10	14.042.824,65
2.- DEDUCCIONES / 2.- KENKARIAK	-6.360.160,68	-30.881,64	-6.391.042,32
• <i>Cupo líquido al Estado y compensaciones 2002</i>	-980.996,36		
• Estatuari ordaindu beharreko 2002ko kupo likidoa eta konpentsazioak			
• <i>Liquidación Cupo y compensaciones 2001</i>	36.887,18		
• 2001eko kupoaren likidazioa eta konpentsazioak			
• <i>Ajuste por EE.GG.SS. en liquidación Cupo 2001</i>	4.576,61	-13.202,30	
• 2001eko kupoaren likidazioko egokitzapena Gizarte Segurantzako erakunde kudeatzaileengatik			
• <i>Aportaciones a la CAPV</i>	-5.420.628,10		
• EAerako ekarpenak			
• <i>Políticas art. 22.3 L.T.H.</i>		-17.679,34	
• Lurralde Historikoen Legeko 22.3 artikuluko politikak			
3.- GASTOS A FINANCIAR 3.- FINANTZATU BEHARREKO GASTUAK	2.262.035,87	5.389.746,46	7.651.782,33
COEFICIENTE RESULTANTE ATERATZEN DEN KOEFIZIENTEA	29,56%	70,44%	

II. ERANSKINA

DIRU-BILKETARAKO GAITASUNA: DIRU-BILKETAKO KONTZEPTUAK
ETA EKONOMIAREN ADIERAZLEAK

KONTZEPTUA	ADIERAZLEA
Bakoitzaren lanagatik atxikipenak	Lansariak eta soldatak
PFEZaren kuota diferentziala	(1)
Kapitalaren atxikipenak, ordainketa zatikatuak eta sozietateak	Ustia ketaren gaindikin garbia
BEZ, bakoitzaren kudeaketa	BEGd merkatu-preziotan - Enpresaren kapital-eraketa gordina KEG Energiakoak ez diren esportazioak + Energiakoak ez diren erkidego barruko eskuraketak
BEZ, egokitzapena	Ekarpen-indizea
Garraiobideen gaineko zerga berezia	Matrikulatutako beribil-kopurua
Fabrikazioko zerga berezien guztizkoa (bakoitzaren kudeaketa + egokitzapenak)	Ekarpen-indizea
Hidrokarburoen txikizkako salmentaren zerga	Ekarpen-indizea

(1) PFEZaren kuota diferentzial garbiari dagokion zenbatekoa proportzioan egotziko zaio zerga horren bilketako osagarri bakoitzari.

ANEXO II

CAPACIDAD RECAUDATORIA: CONCEPTOS RECAUDATORIOS E INDICADORES ECONÓMICOS

CONCEPTO	INDICADOR
<i>Retenciones trabajo personal</i>	<i>Sueldos y salarios</i>
<i>Cuota diferencial IRPF</i>	(1)
<i>Retenciones de capital, pagos fraccionados y Sociedades</i>	<i>Excedente neto de explotación</i>
<i>IVA Gestión propia</i>	<i>VAB pm - FBC empresarial- Exportaciones no energéticas + Adquisiciones intracomunitarias no energéticas</i>
<i>IVA Ajuste</i>	<i>Índice de aportación</i>
<i>I. Especial sobre medios de transporte</i>	<i>N.º turismo matriculados</i>
<i>Total Impuestos Especiales Fabricación (Gestión Propia + Ajustes)</i>	<i>Índice de aportación</i>
<i>I. Venta Minoristas de Hidrocarburos</i>	<i>Índice de aportación</i>

(1) El importe correspondiente a la cuota diferencial neta del IRPF se atribuirá proporcionalmente a cada uno de los componentes de la recaudación de dicho impuesto.

Beraz, lege honi men egiteko eta men eginarazteko agintzen diet, norbanako zein agintari direla, Euskadiko herritar guztiei.

Vitoria-Gasteizen, 2002ko urriaren 8an.

Lehendakaria,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU

Por consiguiente, ordeno a todos los ciudadanos y ciudadanas de Euskadi, particulares y autoridades, que la guarden y hagan guardarla.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 8 de octubre de 2002.

El Lehendakari,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU